

หัวข้อ	การสร้างผลงานทางศิลปะที่เกี่ยวข้องกับชาติพันธุ์ไทใหญ่ อัตลักษณ์และความทรงจำ
ผู้เขียน	นางสาวสุกนิดา ชัยยืน
ปริญญา	ปริญญาศิลปบัณฑิต (สื่อศิลปะและการออกแบบสื่อ)
อาจารย์ที่ปรึกษา	ดร.อเล็กซานดร้า เคนส

บทคัดย่อ

ศิลปินนิพนธ์ฉบับนี้มี จุดประสงค์ที่จะมุ่งศึกษาค้นคว้า (1) เพื่อเข้าใจการปรับตัวของกลุ่มไทใหญ่ในฐานะของแรงงานที่เข้ามาทำงานและอาศัยอยู่ในจังหวัดเชียงใหม่ (2) เพื่อทำความเข้าใจความฝันหรือแรงผลักดันที่ทำให้เขาเข้ามาทำงานในไทย (3) เพื่อเข้าใจการสร้างอัตลักษณ์และตัวตนของคนไทใหญ่ (4) เพื่อสร้างสรรค์สื่อศิลปะที่สะท้อนตัวตนและเล่าเรื่องราวของคนไทใหญ่

กระบวนการวิจัย ใช้กระบวนการเชิงคุณภาพ ซึ่งมุ่งเน้นอธิบายกระบวนการของปรากฏการณ์ทางสังคมและความสัมพันธ์ของปรากฏการณ์กับสภาพแวดล้อม โดยอาศัยมิติทางมนุษยวิทยา ประวัติศาสตร์ สังคมศาสตร์และวัฒนธรรมเป็นหลัก ในการศึกษาและวิเคราะห์ ค้นคว้าข้อมูลผ่านทางเอกสารทางวิชาการ วารสาร สื่ออิเล็กทรอนิกส์ วิทยานิพนธ์ และลงไปเก็บข้อมูลจากทุกฝ่ายที่มีส่วนเกี่ยวข้องในปรากฏการณ์นี้ โดยมีการสัมภาษณ์แบบเจาะลึก (In - Depth Interview) รวมทั้งงานวิจัยที่เกี่ยวข้อง ที่เป็นผู้ให้ข้อมูลสำคัญ (Key Informants) รวบรวมข้อมูลรวบรวมขบคิดเพื่อสร้างสรรค์งานศิลปะ

ซึ่งจากการเก็บข้อมูลตามการสัมภาษณ์ทั้งหมด ผู้วิจัยไม่ได้พบอะไรใหม่เลย จากที่แหล่งข้อมูลทุกแหล่งไม่ว่าจะเป็นหนังสือ การสัมภาษณ์ วิจัย หรือ ความทรงจำของพวกเขา สิ่งที่พบเจอคือสิ่งที่มีอยู่แล้ว ทั้งจากข้อมูลการวิจัยต่างๆ และ ชีวิตประจำวัน พวกเขาก็เป็นปรากฏการณ์หนึ่งของระบบโลกาภิวัตน์ในภาคแรงงาน ถึงแม้จะมีหลายสาเหตุในการอพยพหรือย้ายถิ่นฐานเข้ามาในไทย เรื่องการเมือง ความขัดแย้งทางทหาร แต่สิ่งที่เป็นเหตุปัจจัยหลักคือการขยายตัวทางเศรษฐกิจที่ต้องการแรงงานเข้ามาทำงานด้วย การเข้ามาของแรงงานไทใหญ่ในประเทศไทยหรือจังหวัดเชียงใหม่ ถ้ามองภาพรวมเป็นปรากฏการณ์หนึ่งของระบบโลกาภิวัตน์ เป็นสภาวะของการเคลื่อนย้ายของผู้คนจำนวนมาก เพราะการขยายตัวทางเศรษฐกิจที่มากขึ้นความต้องการแรงงานก็มากขึ้นตาม และเมื่อพวกเขาเข้ามาแบบไม่ถูกกฎหมาย เพราะความไม่เข้าใจของรัฐไทยที่มีต่อพวกเขา การถูกจำกัดความจากรัฐให้ ผ่านเอกสารจากรัฐออกให้ การบันทึกและการถูกติดตามจากรัฐให้เป็นแรงงานในระดับต่าง มีส่วนทำให้ต้องเจอกับความไม่แน่นอนในชีวิต ความเสี่ยง ไม่สามารถที่จะแสดงตัวตนในสังคมได้

สาขาวิชาสื่อ ศิลปะ และการออกแบบสื่อ
คณะจิตรศิลป์ มหาวิทยาลัยเชียงใหม่

Independent Study Title	Identity and memory of Tai Yai
Author	Supanida Yangyuen
Degree	Bachelor of Fine Arts program in Media Arts and Design
Independent Study Advisor	Dr. Alexandra Dences

ABSTRACT

This research is aimed (1) to examine how Shan people adapt themselves as migrant laborers working and living in Chiang Mai (2) to study their motivations to work in Thailand (3) to understand how Shan people impose their identities (4) to create art media that reflects and defines Shan's identities.

The procedure employed in this study was qualitative method which focused on explaining social phenomena and relationship between phenomena and environment mainly employed anthropological, historical, sociological and cultural dimensions. The data was collected from academic documents, journals, electronic media, thesis, and respondents involving this phenomenon by using in-depth interview, including literature reviews as key informants in order to create art.

Regarding the survey, it seems that there was nothing new from every source of information including books, interview, researches or the respondents' memories. The findings have already existed. Shan people themselves are a phenomenon of labor globalization. There are several causes of Shan people's immigration to Thailand such as politics and military conflict. However, the major factor is economic growth, so migrant laborers are needed. Immigration of Shan laborers to Chiang Mai or Thailand is considered as a massive movement of refugees as the perception of a globalization phenomenon. That is because, the more the economic is growing, the more the laborers are needed. Consequently, when they illegally immigrated because of Thai government's disagreement and restriction by recording and stigmatizing them as lower laborers, they confronted instability and risk in life, cannot be present their identities in the society, and cannot move beyond the labor class. It can be said that they are like ghosts that are noticeable sometimes and hidden sometimes.

Media Arts and Design Department
Faculty of Finearts, Chiang Mai University